

Verständlich machen

Übersetzungsdienstleistungen in Russland

Fachlich und stilistisch auf höchstem Niveau



Ihre Ansprechpartner



Dr. Andreas Knaul, LL.M., d.i.a.p.
(E.N.A.)
Rechtsanwalt
Leiter Rechts- und Steuerberatung

T +7 495 933 5120
andreas.knaul@roedl.com



Thomas Steinke
Diplom-Übersetzer (Rus., Engl.)
Diplom-Dolmetscher (Rus., Engl.)

T +7 495 933 5120
thomas.steinke@roedl.com

Als Rechtsanwälte, Steuerberater, Unternehmens- und IT-Berater und Wirtschaftsprüfer sind wir an 106 eigenen Standorten in 48 Ländern vertreten. Unsere Mandanten vertrauen weltweit unseren 5.130 Kolleginnen und Kollegen.

Moskau
Business Center LeFort
Elektrosawodskaja 27, Gebäude 2
107023 Moskau

T +7 495 933 5120
russia@roedl.com

St. Petersburg
Business Center Preobrazhenskij
Linija 14, Haus 7
Wasiljewskij Ostrow
199034 St. Petersburg

T +7 812 320 6693
russia@roedl.com

www.roedl.com/ru

„Unsere Mandanten sind wie wir unermüdlich auf der ganzen Welt tätig. Für den gemeinsamen Erfolg überschreiten wir Sprach- und Kulturgrenzen. Das Credo ist stets: Verstehen und verstanden werden. Dafür geben unsere Kolleginnen und Kollegen alles.“

Rödl & Partner

Übersetzungen

Das Fachwissen unserer Wirtschaftsprüfer, Anwälte und Buchhalter ist das Hauptkapital von Rödl & Partner, das Fundament unseres wirtschaftlichen Erfolgs sowie die Grundlage unseres weltweiten Wachstums.

Diese Schlüsselressource steht nicht nur unseren Mandanten direkt zur Verfügung, sondern auch dem Übersetzungsteam von Rödl & Partner in den Niederlassungen auf dem Gebiet der ehemaligen Sowjetunion. Das versetzt uns in die Lage, fachlich einwandfreie Übersetzungen auf qualitativ höchstem Niveau anzufertigen: Die Vernetzung mit den Berufsträgern gestattet es unserem Team, auftretende Übersetzungsfragen umgehend zu lösen und im Falle von Unklarheiten zu deren korrekter Interpretation auf die langjährige Erfahrung unserer Wirtschaftsprüfer und Rechtsanwälte zurückzugreifen.

Die Vorteile der Vernetzungsphilosophie von Rödl & Partner ermöglichen es uns, den Mandanten unserer Berufsträger stets umfassende und fachlich hochwertige Übersetzungsleistungen zu erbringen. Diese Leistungen können von Ihnen auch direkt in Anspruch genommen werden.

Ob interne Vorschriften für die Mitarbeiter Ihrer russischen Tochtergesellschaft, russische Steuererklärungen, Internetauftritte, Marketingmaterialien, Marktanalysen für die Russische Föderation oder sonstige Unterlagen – die erfahrenen, über einschlägige Universitätsabschlüsse verfügenden Mitarbeiter unseres Übersetzungsdienstes stehen Ihnen jederzeit kompetent zur Seite.

Unsere Leistungen

Wir fertigen Übersetzungen für alle Bereiche des Wirtschafts- und Geschäftslebens an und sorgen für eventuell notwendige notarielle Beglaubigungen.

Ausgangssprachen sind Englisch, Russisch und Deutsch, die Übersetzungen ins Russische und Deutsche werden jeweils von Muttersprachlern vorgenommen.

Falls Sie Übersetzungen für andere osteuropäische Sprachen benötigen (z.B. Polnisch, Ukrainisch, Weißrussisch), können wir die Bearbeitung Ihres Anliegens durch Mitarbeiter von Rödl & Partner in den jeweiligen Ländern in die Wege leiten und die Abwicklung Ihres Auftrages übernehmen.

Auf Anfrage können wir Ihnen zusätzlich Dolmetschleistungen anbieten, z.B. bei erforderlichen Behördengängen oder Geschäftsverhandlungen.

UNSERE LEISTUNGEN IM ÜBERBLICK:

- Übersetzungen von Texten sowie deren Anpassung an die jeweiligen lokalen textuellen und kulturellen Gepflogenheiten
- Dolmetschleistungen
- Koordinierung von Übersetzungsprojekten
- Vermittlung von Übersetzungs- und Dolmetschleistungen für andere osteuropäische Sprachen
- Korrekturlesen